時事新報

重慶

登記證：內政部警字第六八四四號
中華郵政登記認為第一類新聞紙
發行人：張萬里
民國紀元前四年創刊
電話：九八七　電報掛號：六六九〇
館址：重慶中正路一八五號
今日一大張　零售國幣二角

報費			廣告費		
本市	外埠	國外	長行	短行	小廣告
每月國幣六元正	每月連郵國幣六元三角	歐美南洋每月照加郵費四元，掛號每日一角四分，航空六角一分快郵三角一分	每行高七十八字每日刊費八元正，三行起碼	每行高三十八字每日刊費四元，三行起碼	卅六字以內每日四元，指定地位者價目另議

復禮銀號開幕啓事

本號籌備就緒，已領到財政部銀字第三七二號營業執照，在案，謹定於十月十五日開幕，為社會服務，敬希各界惠臨指導，毋任感盼。

地址：打銅街二十九號，電話：六八三，電報：三八四四

陳漢清律師受任永利汽車修理廠暨經理陳麗華君常年法律顧問

事務所：美豐銀行二樓

鳴謝張世順大醫師

愈我淋濁

[illegible]

歐亞航空公司重慶站辦事處貨運部緊急通告

本部已於十月十[illegible]日由[illegible]遷往[illegible]中[illegible]新落成之[illegible]公司[illegible]，凡以後交寄貨物[illegible]清[illegible]移至[illegible]街[illegible]址。

協成機器彈花廠

本廠備有新式彈花機數十架，僱用專門技工，承攬各機關團體商號彈製大批棉絮及撥花，出品優良，取價低廉，如蒙賜顧，無任歡迎。廠址：彈子石郵政局隔壁，巷二十四號，門市部設彈子石昇平[illegible]

民生軍服工廠股東讓股啓事

同人等因另有他業，願將自己名下全部股本及生財廠址[illegible]讓[illegible]君[illegible]繼續營業，自三十年九月廿六日起，所有一切營業[illegible]責，不與同人等相涉，特此聲明。

王一冰　李和甫　袁世伯　汪[illegible]文　袁眞庵　袁學忠　馬[illegible]同啓

徵求商標設計啓事

某大公司現徵求美術家代計[illegible]商標[illegible]，[illegible]用[illegible]，[illegible]說明書[illegible]。[illegible]

重慶防空司令部監視員訓練班招生

[illegible]

卜內門月牌純鹼出售

接洽處：太華樓街三號知行渝行

日全蝕聯索照片到渝！

四百年來未有之奇觀「日全蝕」為人生罕見珍貴異常，本社有見及此，特往全蝕地帶之城固攝製「日全蝕」照片五種，印製成為一幅（由初蝕起至全蝕止），既宜贈送親友，可自留紀念，機會難逢，幸勿錯過。

獨家攝製　不許翻印

全影每份實價八元

函索加郵二角

陝西總發售處：南鄭玉光攝影社

重慶分銷處：民生路布雲工廠、林森路二十七號中國雜誌公司

民權路　恒義昇襪衫廠

全部貨品　閃電削碼

酬答主顧　好貨賤賣

實事求是

大減價

最後二天

二樓　廉價部

提出特別犧牲品二十種　完全好貨

本牌上白府綢襯衫	每件二十五元	一〇一號龍門牌男襪	每雙五元
新光科學領花夫綢襯衫	每件四十元	七三三號本牌麻紗舞襪	每雙八元
本牌新絲府綢襯衫	每件二十九元	冲毛西裝花短襪	每雙三元五角
各種新花領帶	每件三元	絲光線押髮帽	每頂四元八角
羊毛短袖外套	每件八十元	老頭刹刀	每柄十六元五角
上等棉毛衫	每件二十元	永安潤膚香皂	每塊二元五角
雙鑰牌短袖棉毛衫	每件三十二元	裕華銀星香皂	每塊二元
男女新式紗童裝	每件二十五元	四合一擦面粉	每合六元八角
20吋男用手帕	每條三元	百雀香粉	每合九元
14吋女用手帕	每條二元	蝶光香粉	每合五元

決不展期　售完為止

欲購從速　請勿錯過

重慶市警察局

為勞軍西北戰士行劇演，慰湘鄂抗將舉話公。

（五幕名劇）

大地回春

中華劇藝社首次大貢獻！

新的中國是怎樣誕生的？民族工業是怎樣建立的？中華兒女是怎樣鍛煉的？

請看劇壇五年來第一部抗戰史詩：

編劇：陳白塵
導演：應雲衛
舞台監督：辛漢文

今天起假座國泰演

每晚七時半準時開演

電火時停無慮

票價：一百元、五十元、三十元、十元、七元、四元（榮譽券）

定座處：路業

演員陣容（以筆劃為序）

丁然、李天農、吳茵、郁民、陳天國、張勇征、路曦、盧業高
白雲、沈揚、沙風、秦怡、殷野、張立德、劉川、顧而已
李健、沈曦、施超、耿震、項堃、程夢蓮、趙慧深、蘇繪

重慶市開辦第三區土地登記通告

案奉[illegible]第三區[illegible]所轄範圍為[illegible]東界[illegible]，定期九月十五日起至十月七四日[illegible]登記[illegible]，凡在本市第三區[illegible]土地[illegible]登記，[illegible]及保甲[illegible]戶[illegible]知，[illegible]合行通告周知。此告。

市長吳國楨
財政局長刁培然

交通部重慶電話局

定期開放城區自動電話

開放日期——十月十六日零時零分

開放範圍——城區電話一律改為自動電話

電話使用及叫接方法

使用方法

自動電話：—取下聽筒聞有嗡嗡聲，方可撥號（新市區及城區用戶全係自動電話）

人工電話：—搖鈴後，取下聽筒，聞有接線生問號聲，方可報號。（南岸及江北用戶全係人工電話）

叫接方法

新市區叫接：城區：—逕撥號碼；南岸：—先撥2144或42144再報號碼；江北：—先撥2155或42155再報號碼

城區叫接：新市區：—逕撥號碼；南岸：—先撥42144或2144再報號碼；江北：—先撥42155或2155再報號碼

南岸、江北叫接：新市區、城區、南岸或江北：—逕報號碼

叫接長途電話方法

叫[illegible]長途電話……請撥2116
叫[illegible]內[illegible]電話……請撥2111
叫[illegible]國內無線電話……請撥2320

業務電話

[illegible]……2345或42345
[illegible]……2500或42500
[illegible]……14
[illegible]……41114
[illegible]……2206

城區自動電話號碼表

改號說明

1. 城區人工電話，自該通自動之[illegible]日起，所有原有號碼，除下列各戶[illegible]另立新號外，概加4000，（例如原號234號應改為41234號，又如1376號，應改為42376號。
2. 城區自動電話號碼為五字位，新市區自動電話號碼為四字位，均可相互直接撥號通話。

改號對照表

用戶名稱	原號	改號
四川省銀行	47	41346
川鹽銀行	102	42402
川鹽銀行	427	42403
寬仁醫院	199	42419
川康銀行	310	42412
川康銀行	311	42411
警備司令部	600	42460
中國銀行	637	42437
中國銀行	641	42436
川康上海[illegible]公司	699	42469
[illegible]川實業公司	1099	[illegible]
中央銀行	1140	[illegible]
[illegible]綢莊	1145	[illegible]
[illegible]公司[illegible]	1149	[illegible]

注意：城區用戶前有保存本局人工電話機者，請即將話機送本局中一路辦事處，以便優先裝復，並以該於線路擴充以後提前裝置自動電話。

策應湘北作戰目的已達 我軍奉令撤出宜昌

鄂北我分路進擊隨縣獲戰果

中央社夷陵十三日電 我軍於十日拂曉、攻入宜昌城、城內之敵負嵎頑抗、我當予以圍剿、敵受創至鉅、敵酋乃派飛機三十餘架、於午后三時飛至宜昌市空、投大量毒彈、軍民傷亡甚衆、尤以民衆爲慘、我軍事當局憫恤無辜、且以策應湘北作戰目的乃達、即下令攻城部隊歸還原陣地、我軍遂於十三日安全撤出宜昌城。

中央社常德十三日電 鄂中我軍、近在漢宜路沿線及襄河沿岸活動、發生極大威力、連日深入襲敵、均獲戰果。

中央社宜昌戰地十三日電 襄西我軍、十一日黃昏攻克宜昌東郊之初塔河、斃敵三百餘、十二日午後、擊破反攻三一零高地之敵、斃敵百餘、並炮毀敵輜重隊、我東進部隊、十一日晨一路與敵千餘遭遇於筒花月堤（潛江以北）附近、激戰數小時、被我擊潰、傷斃敵五百餘、俘敵十餘名、鹵獲輕重機槍十三挺、步槍一百一十支、同時另一路與敵千餘遭遇於楊港附近、經我圍攻痛擊、敵遺屍四百餘具、我俘獲重機槍六挺、步槍一百二十餘支、擲彈筒三十五具、又一路我軍、十日下午以來、在王家店、跑馬場、木匠店（均當陽東地區）、與西窰之敵發生激戰、至十二日午、已將該敵擊破、乘勢攻克太和場、沙牛崗等據點、斃敵千餘、鹵獲極多。

中央社宜昌戰地十二日電 長江南岸之敵約三千餘、於昨晚乘黑渡江、刻又與我軍展開激烈戰鬥、又宜當大道間敵據點龍泉鋪、雙蓮寺、河溶、當陽等處、均被我圍擊中。

中央社宜昌戰地十三日電 當陽西南地區敵新集一部分、經穿心店、土地嶺及二八七高地、向我側面反撲、經我軍繼續猛擊、敵死傷甚衆、十一日晨當陽

中央社公安十三日電 襄河西岸我軍、分路向沙洋以南各據點之敵猛烈攻擊、十一日晨一路在毛老店地區斃傷敵五百餘、鹵獲重機槍四挺、步槍百餘支、擲彈筒百四十個、及其他軍用品甚多、一路在長腦坑斃傷敵六百餘、鹵獲輕機槍六挺、及步槍百數十支。

中央社襄陽十三日電 我向平漢路南段花園車站進擊部隊、於九日晚攻入車站內、斃傷敵甚衆、并鹵獲軍用品一部。

中央社樊城十三日電 應山敵一部分乘汽車十六輛於九日拂曉圍竄隨縣、駛至陳家河（應山東）附近、爲我某部突擊、敵倉皇應戰、被我擊毀汽車五輛、斃傷敵近百、殘敵回竄、同時另敵一部分乘汽車十四輛、附戰車二輛、由鄒家店（應山西北）圍竄泉口、行至黃家崗地區、遭我伏擊、敵受創潰退。

中央社襄陽十二日電 鄂北我軍分路向隨縣進擊、十日晚獲得戰果如下、（一）隨縣北郊彭水寨之敵、爲我擊斃百餘、殘敵向城內逃竄、（二）我圍攻隨縣東北郊白家堂部隊、將由馬鞍山增援之敵、斃傷過半、殘敵潰散、（三）隨縣東南蔣家岡白雲寺兩據點之敵、爲我擊破、斃傷敵至衆、（四）我已將馬坪通安陸應山之公路橋梁、分別毀壞。

浙敵竄入上虞

竄入平水鎮敵被擊退

中央社浙東某地十三日電 由餘姚經永和市向上虞進犯敵、十一日午增至二千餘、於午後竄入該城、現我與敵仍在城郊激戰中。

中央社金華十三日電 由紹興南犯平水鎮千餘之敵、十一日午後二時曾竄入該鎮、當經我軍反攻、戰至午後十時、斃傷敵三百餘、殘敵不支潰退、我當將該鎮完全克復、并向敗敵追擊。

中央社屯溪十三日電 皖南敵於十日午由蕪湖增來敵一部、至晚糾合九里山（灣沚東南）之敵、向變橋（九里山東北）進犯、同時灣沚以東新豐敵、亦南向焦竹鋪竄擾、經我軍分途迎擊、戰鬥頗烈、

中央社屯溪十三日電 退據水陽鎮（高淳西南）南獨豐內頑抗之敵、經我軍繼續猛攻、斃傷頗衆、我並將該鎮堡壘擊毀、殘敵潰竄、我攻佔水陽鎮部隊將頓內殘敵殲滅殆盡後、十一日并繼續搜索、將敵所築工事及敵倉庫營房、悉予搜毀、敵損失約值廿萬元之鉅、殘部向某地區轉進、我繼續擴張戰果中、某部向洪縣西北廟口之敵襲攻、曾衝入村內、與敵巷戰至天明、斬獲甚衆。

我襲中牟鄭州

連日斃傷敵甚多 犯張莊街敵被擊回竄

中央社洛陽十三日電 中牟鄭州衛柴、縣東一帶之敵、兩日來經我分別圍擊、逼近城郊、遠距波口、與敵激戰極烈、計斃傷敵七八百人、摧毀敵工事二三十處、現敵固守據點、我正加緊圍襲中。

中央社洛陽十三日電 中牟方面敵一部千餘、附炮五門、裝甲車數輛、於十二日晨向張莊街進犯、經我軍痛擊、敵頗有死傷、仍在激戰中。

中央社洛陽十二日電 ㊀中牟方面之敵、連日經我襲攻、傷亡甚重、敵爲報復計、今晨拼集步兵千餘、附炮二十門、裝甲戰車等十餘輛、向張莊街進犯、我某部正阻擊中、㊁我某部十日夜、襲近鄭郊、與敵激戰至拂曉、斃傷敵三四百、並將城西馬寨敵之據點完全攻佔、（三）十日夜我某部分向鄭縣上下莊（東北）等處襲擊、計斃傷敵四五百、毀壞敵工事多處、（四）五日夜我某部向楊村、與敵巷戰、曾攻入敵陣、至六日拂曉、計斃傷敵百餘、燬倉庫多所。

中央社洛陽十二日電 ㊀今晨由中牟向西南張莊街竄犯之敵、被我某部迎擊、激戰竟日、斃傷敵三百餘、殘敵向中牟潰竄、我正追擊中、㊁七日晚我某部派隊分向陽橋以南三里屯鐵橋、及許辛集等處襲攻、激戰徹夜、計毀鐵軌百餘、破壞鐵木橋樑、并繳步槍多枝、電線五百餘斤、㊂八日午有我某

綏西進擊

固陽附近續勝

中央社榆林十三日電 綏遠我軍某部向固陽附近及大佘太一帶之敵進擊、連日斃傷敵甚衆、敵由各處抽集步千餘、騎兵五百餘、汽車百餘輛、陸續來增援、向我反撲、仍被我擊退、並擊毀敵汽車八輛。

中央社五原十三日電 我軍一部於八日晚分向安北東貫全澗色氣口子管喀子等處之敵猛襲、均將敵擊潰、殘敵向烏陽潰竄、我乘勝追擊、續有斬獲。

中央社山西某地十三日電 安邑臨猗子敵一部、於五日晚分乘汽車三十餘輛南犯崔把峪、經我軍痛擊、死傷甚衆、不支潰竄。

滬甯路車 觸雷出軌

中央社香港十三日電 滬訊、雙十節晚滬甯路火車在崑山蘇州間觸雷出軌、車頭及貨車三節傾覆。

英大使卡爾 昨訪郭外長

馬格魯德亦往拜會

中央社訊 英大使卡爾爵士、昨十三日下午往訪郭外長、談一小時、聞係討論有關兩國利益之問題、又上星期六卡爾大使返渝時、有大使之新任私人秘書白利昂同來、按前任大使私人秘書麥更孜現已調滬云。

中央社訊 美國軍事代表團團長馬格魯德少將暨團員兩人、昨（十三）午往訪郭外長、聞係拜會性質。

張若谷 又被引渡敵方

滬敵又大捕人

中央社上海十三日路透電 英文大陸報訊、中美日報編輯張若谷、經法租界當局自日方引渡後、現已再度交與日方看管。

中央社香港十三日電 十三日晨六時日憲兵、會同法捕房人員至西蒲石路八一六號內搜查、將該宅主人紙商劉某捕去。

中央社香港十三日電 滬訊、十日上午六時許、日方派員會同法捕房馳往馬浪路明德里九號、將一男子逮捕、帶入法捕房羈押、姓名不詳、又十日晨十時左右、法捕房特派出大批中西武裝探捕、分乘警車兩輛、駛至霞飛路華龍路口元昌里、先將該里包圍、然後挨戶搜查、歷兩小時始畢、結果毫無所獲。

波普翰氏 擬飛澳紐

中央社檳海通社廣播上海十三日電 據新加坡十二日之報告、英遠東軍總司令波普翰、按照預定行程、擬乘飛機出發赴澳大利亞及紐西蘭、波氏將有六週之勾留、以便與澳紐兩國重要官員會談、至特夫古柏、原定於十月杪抵澳、是否與波氏同行、即不悉。

駐蘇使館人員 國慶獻金

中央社訊 本年我國國慶日、我駐蘇聯大使館全體同人、共獻金美金八百四十元、又我駐吉隆坡領事館於國慶日、亦推動獻金運動、由該埠籌賑會先向行政院電匯新加坡幣一萬元、慰勞前方將士。

哈同遺產 糾紛益多

中央社香港十三日電 滬訊、據悉猶太富翁哈同之遺產糾紛、自哈同之妻羅迦陵身死後、已益趨深刻化、因之羅迦陵之死、因外間有種種揣測而成爲國際人士注視之事件、羅迦陵臨終之際、曾委託律師立有遺囑、對於遺產處分、有所表示、並聞該項遺囑、將於下星期中在英領事法庭中公開宣布、羅迦陵有養子女各九人、及其他親戚並義弟、故該項遺囑之內容、究竟如何、實爲一頗有興趣之問題。

敵機滋擾 沙市附近

中央社常德十三日電 十二日敵機分批在沙市附近及對岸滋擾、第一批三架、於晨八時在沙市東郊投彈多枚、第二批九架、於午十二時飛沙市對岸之布河上空盤旋窺察、並投彈九枚、我無損失、旋又竄至布河以西窖金場上空、在該地投彈數枚、即向東飛逸。

日圓跌價 受我勝利影響

中央社上海十三日合衆電 日圓之價格受中國軍事勝利之影響而下跌、今日每一日圓、較前一日跌價二十角五分。

英財經代表團 即將來渝

中央社訊 英財政經濟代表團、應聘來華、倪米亞一行、及英財部代表柯茲朗、現已抵港、須正參加在港舉行之中英美三國經濟會議、聞日內即可來渝、並將在此作長期勾留、此間財政經濟金融貿易等機關、日來各派專人負責、彙編參考材料、俾供該團之研究。

王部長昨招待外記者 談長宜戰役意義

加倍軍事活躍配合友邦援助 表現「戰志」較戰果更值重視

中央社訊 中宣部王部長、昨（十三）日在招待外國記者席上發表談話如下：長沙和宜昌的戰事消息、必使吾人興奮、有人或許要問、中國軍事最高當局何以不以長沙撤退敵傷爲滿足、而還要繼續向宜昌發動反攻、中國軍隊之配備、迄今仍不如敵人、敵人凡到窮途末路之時、並且不擇手段、使用種種惡毒作戰方式、爲吾人所深悉、既然如此、中國軍隊在長沙撤退之後、何不暫時休息、而向宜昌方面反攻、此一問題的答案、是我政府和我軍事最高當局要用吾人加倍活躍的軍事行動、於此、配合民主國家最近對於中國日形增加的援助與其對於日本日形加緊的經濟封鎖、諸君當可回憶、九月十日蔣委員長曾對合衆社記者表示、日本實力的消耗、一是由於中國的堅決抗戰、一是由於英美的經濟制裁、以會加緊、中國必對日繼續作戰、同時不會放鬆、此次戰事所表現的中國「戰志」、較諸我國軍隊所獲得的戰果、更值得大家重視、吾人深信中國繼續抗戰之中、除非美國和其他民主國家對日的經濟制裁、以及對中國的援助、不長避任何犧牲、長沙會戰和宜昌反攻、給予蔣委員長的以上談話一個實證、吾人深信此次戰事、進行其設計工作、實際上兩代表團都是戰時的使者、必將迅捷的與平時的考察團不同、並迅速地使其計劃見諸實施、因爲此等代表團在未到達重慶以前、即已開始工作、馬格魯德將軍在馬尼剌、倪米亞爵士在香港即有形忙碌、最後、王部長於鄭重指出、敵軍在宜昌使用毒氣事、會根據軍事當局所接切實報告、向各記者鄭重指述促注意。

馬來亞僑滙

數額遞增仍受限制 已能防止敵僞攫取

中央社新加坡航訊 今日海外僑胞對祖國的最主要援助、當然是財力、例如僑匯、賑款、投資等等、都是財力去援助祖國的、不容磨滅的事實、賑款、投資二項、在我政府僑委會的各種表冊中、常有詳盡的論列、故不煩贅述、現單就僑匯問題、作一詳細的分述與報導、以供關心華僑問題的同胞參考。

僑滙遞增情形 「僑匯」二字、顧名思義、當然是華僑匯款回國的簡稱、但因爲還有一部份是直接去接濟僑眷的生活費用、所以又稱爲華僑家用匯款、華僑匯款每年輸入祖國的數額、據中國銀行的估計、在一九三三年有二萬萬元、一九三六年有三萬萬元、抗戰以後、據上海外匯經紀人狄更德氏估計、一九三七年爲四萬萬五千萬元、一九三八年爲六萬萬元、僑務委員會委員長陳樹人氏、亦曾談及民國二十七年、我國僑匯突增至六萬萬元。又據前廣東省銀行行長顧翊群氏估計、「就廣東省銀行經手僑匯經驗、本年（即一九四零年）數額當較去年爲多、按目前法幣外匯價格計、今年僑匯總額應在十二萬萬元左右（見一九四零年四月一日香港大公報星期論文）最近華僑銀行民信部主任葉淵氏、在華僑經濟創刊號中發表「民信匯款與華僑經濟」一文、估計一九四〇年僑匯總額在一十八萬萬元左右、根據一般的觀察估計、僑匯的數額、的確是逐年不斷的遞增、抗戰以來、法幣黑市時有跌落、匯率波動也常常使僑匯激增、例如二十八年間幣值匯率波動最急劇的時候、僑匯數額的驟增、正是法幣跌時、新家坡華僑銀行、中國銀行、廣東省銀行、當日夜工作、努力爲國家吸收戰時外匯、法幣價跌、當然是僑匯增加的原因、但僑胞愛國熱誠、也絕對不容忽略的、二十九年八月間、馬來亞海峽殖民地政府曾一度因馬來亞僑匯數額突增至叻幣八百萬元、深恐太量資金外流、因而要考慮限制僑匯、這便是抗戰後僑匯增加的鐵證、正因爲僑匯的增加、所以馬來亞政府對僑匯的限制、亦步步加緊起來。

馬來亞限制僑滙 關於馬來亞政府限制僑匯的問題、并不是廿九年才開始的、其實遠在廿八年九月英德宣戰之後、是年九月四日、海峽殖民地聯邦各屬、即已追隨英國之後、實施外匯的統制法令、僑匯爲外匯之一種、故亦不能例外、這便是僑匯受限制的開始、不過初時的統制辦法、稍爲寬弛、規定僑匯每次款額在叻幣五百元以內者、得自由匯寄、這麼一來、僑匯數額雖有所規定、但超過五百元以上的匯款、仍可申請批准、至叻幣五百元以上的……實際上一般華僑每次能匯五百元以上的亦可謂鳳毛麟角、故大體上仍無感到若何不便的地方。廿九年二月一日、海峽殖民地政府突將叻幣五百元的僑匯限額降爲二百五十元、至八月十六日打算將二百五十元的僑匯限額再行減降、可是這消息傳出之後、全馬華商及輿論界都熱烈反對、銀行界及我國駐星總領事、一再向殖民地財政司進行磋商、請求收回成命、新加坡中華總商會亦具呈財政司、委婉申述、經多方交涉之後、每次二百五十元的僑匯限額方得保持下來。

統制僑滙新例 本年二月十二日、馬來亞海峽殖民地政府又頒佈統制僑匯新條例、內容如下：今後凡匯寄中國、香港二地之匯款、須填報下列各項……當局審核……付匯……中使僑匯發生延滯之處、所以僑胞除不斷請求馬來亞政府承銷僑匯之申請手續外、本年五月間刁作謙公使銜命來星、亦曾代僑胞向海峽殖民地政府作同樣之要請、六月郭外長經星回國時、僑胞亦殷殷熱望郭外長能從外交方面與馬來亞政府進商改善辦法、但迄今尚無改善的象徵、

僑匯通匯辦法 改善僑匯統制條例的請求、當時雖未能達到目的、但僑胞仍然存着一點希望、就是中英邦交日臻密切、將來僑匯統制的改善、總能達致圓滿的解決、七月底敵寇進佔越南南部以後、美英的迅速的平行行動、封存日本資金、且應我政府的請求、亦實行封存華資、故從七月廿一日起、馬來亞的僑匯即告停頓、一連十六天、至八月十五日方宣佈恢復、十六日公布僑匯通匯辦法、內容計分七項：㊀自通告日起、匯交居住中國之人家費匯款可以繼續（在本通告內家費匯款之用意、係指由馬來亞華人贍養其在中國家屬之款、與其他國籍人士贍養其在中國家屬之匯款、包括於第四節）、此項匯款所需之中華民國國幣、祇可向下列各銀行在英屬馬來亞境內之分行之一購取、不得以其他方法購取（甲）中央銀行、（乙）中國銀行、（丙）交通銀行、（丁）中國農民銀行。㊁補進之申請書、應填寫各款、並須聲明英屬境內兌換中華民國國幣之地方、如申請獲准、馬來亞外匯統制當局簽註如下：「此匯款爲抵達中國家費匯款之用、祇准在英屬區域內下列銀行分行之一兌成中華民國國幣、（甲）中央銀行、（乙）中國銀行、（丙）交通銀行、（丁）中國農民銀行」。如此、僑款在馬來亞以外之英屬區域內兌換中華民國國幣、即可將款匯至英屬區域內任何地方、以爲補進之用。㊂除上述關於補進之指示外、家費匯款可照從前所定手續辦理。㊃由馬來亞至中國之其他匯款、并供商業用者、可如從前、於每筆先經馬來亞外匯統制官核准後辦理、此項匯款、祇可依照上開第一節第二節進行。㊄銀行應於下面第六節所列交易之外匯頭寸（Position）外、將上面第一節至第四節兩種匯款之頭寸另列、但得於下面第六節之匯兌交易之「過額賣出」之外、維持以等於叻幣十萬元爲限之「過額賣出」、此項匯款應與其他外匯交易分別以「Formp」報告、並將補進情形示明。㊅本局第一三一九號通告第二節所列之匯兌交易、（即商業匯款）及審報第5473號通告第二節所列者、（即資金未封存前之交易）不受本通告之影響、可以照前繼續。㊆由中國至馬來亞非供商業交易之匯款、祇可由第一節所列銀行之一、在英屬區域內之帳戶撥付、此項匯款不得由中國其他銀行在英屬區域內之存款戶撥付。

僑匯通匯辦法七項中、除第一項規定僑匯須經由中中交農四銀行之分行購匯、及第二項指明購匯必須於僑胞國內從中中交農四銀行兌成國幣外、其他祇是一些附帶的說明、與僑匯申請手續和舊時都是大同小異。從上述情形看來、顯見自歐戰發生後、馬來亞政府的統制、恐難例外放寬、但我們又可以斷言、此後僑匯經由中中交農四行購匯之後、必能防止敵寇攫取僑匯、所以此後僑匯對我戰時經濟的補助、將更爲巨大。

由越歸國僑胞 組企業公司

在滇經營運輸開礦

本報訊 越南華僑因最近在越南遭受敵寇壓迫、先後聯袂返國、現抵昆之越僑歸國者二十七人、僑委會同國僑民事業輔導委員會、除爲安置歸僑、並協助其在國內投資開發實業、聞該團領袖陳立人、於日前集商結果、決定先集資二百萬元、在雲南籌設華僑企業公司、經營運輸、開礦等各項事業云。

中樞紀念週

李石曾報告

中央社訊 中央黨部、國民政府十三日晨八時舉行聯合紀念週、到中委及各部會長官居正、馮玉祥、何應欽等二百餘人、林主席領導行禮後、由甫自海外歸來之李委員石曾報告、迄九時許禮成、散會。

菲島僑胞 捐款勞軍

中央社訊 菲律賓華僑抗敵會、於國慶日捐款一萬元、慰勞前方將士、並電林主席、蔣委員長致敬、又中國國民黨駐西雅圖分部、亦電蔣委員長致敬、并請轉前方將士慰勞。

社評

美蘇邦交的進展

德蘇兩國戰爭於六月二十二日晨爆發。從那時起，蘇聯在國際外交上的關係與地位發生了重大的轉變。在蘇聯對德抗戰以後，英美兩國的政治家相繼發表了同情並行將援助蘇聯的談話。英首相邱吉爾且於下院中正式發表了援蘇的演說。

英國與蘇聯現時同爲對德作戰的國家，兩國間密切合作，自屬理所當然的；但由今日的國際形勢而言，爲抵抗德國的暴力並爭取最後的勝利，英蘇兩國同樣的需要美國的援助與供給。

在蘇聯對德抗戰業已超過百日的今天，美國對於蘇聯的援助，已有下列數端：（一）道義的同情，例如美政府諸當軸屢次發表的談話，又如美國民意百分之七十希望蘇聯獲得勝利；（二）物質的供給，例如美國以石油經由海參威運蘇聯；並以原允援給英國的物資，直至現時，儘先供給蘇聯；（三）現金的借貸，美金三千萬元（此款蘇聯已支付美國購貨的用數）給與蘇聯，以爲蘇聯在美購料運美的抵償。將來應由蘇聯以原料運美與之相抵。羅斯福邱吉爾兩氏於八月十日海上會談發表公報以後，美英兩國與蘇聯關係益形密切。蘇聯政府向英美兩國建議召集三國會議，本月初已在莫斯科舉行。三國代表在會中議決援蘇的議案。美駐蘇大使斯丹哈德、英駐蘇大使克利浦斯、美國代表哈立曼、英國代表皮佛布魯克於會議之後發表聲明，並鄭重聲明，英美蘇三國合作的原則。莫斯科會議的結果，可以知道美蘇兩國的關係已無間然，現時美蘇兩國的關係已調整。

老實說，美蘇兩國間的關係在實質上素無阻礙；有之，只是一種心理上的作用。誠然，美蘇兩國，迄於一九三三年十一月方始復交，然而在上次大戰後，美政府對於蘇聯內部的問題，卻並未絲毫加以干涉；蘇聯的建國，得力於美國之處甚多，在機械上與技術上，美國曾以其所長，援助蘇聯；美國出兵西伯利亞，其目的在監視日本，而不在與蘇聯爲難。美國政府在蘇聯革命之初期，曾一度出兵，然而進行無功，此點亦可以證明美蘇之所以未能復交，並非由於經濟上之衝突。一九三三年美蘇兩國復交以後，美蘇兩國間更形進展，一九四〇年冬至一九四一年春季，美國雖曾因芬蘭問題，以及蘇聯對芬作戰的必要，對蘇聯抗戰以後，暫時呈現惡化的趨勢，但在蘇聯抗戰以後，美國人民已認識清楚，蘇聯當日對芬作戰的必要。

在今日，美蘇兩國不僅止在歐洲需要密切合作，以毀滅納粹暴力；在太平洋上，爲制止日本的侵略，並恢復太平洋上未來的正義秩序與和平，美蘇兩國亦有合作的必要。美國現時已與蘇聯談到蘇聯國內的信仰自由問題；而蘇方業已公開聲明，蘇聯政府對於憲法中所規定的宗教自由，必將切實執行。這當然可以促進美國輿論的援蘇。本月十日美國衆議院以二百六十二票對一百六十一票的大多數，否決了孤立派禁止以租借法二次撥款援蘇的修正案。這可以證明美蘇邦交的進展。

家的中堅，英美蘇，在歐洲如此，在遠東亦然。中美英蘇終必須全面密切合作，以保衛人類自由國家的暴力，并以樹立未來的世界和平。以吾人對於現時美蘇邦交的進展，實具莫大的同情與欣慰。

蘇京西南展開激戰
德冒風雪猛烈進攻
蘇軍奪回維亞茲馬 德佔據布利楊斯克

中央社莫斯科十三日同盟電 據官方稱，莫斯科以西將展開激戰，向該方面進攻之德軍，悉經蘇軍擊退，並攻克鎮勝敵軍，就擊斃一師，納粹死傷人數達一萬二千人。

中央社倫敦十三日路透電 莫斯科電台昨晚廣播，蘇聯午夜公報內承認蘇軍已自莫斯科西南二百三十哩之鐵路交叉點布利揚斯克撤退，蘇軍現仍在激戰中，尤以布利楊斯克及維亞茲馬方面爲最烈。

中央社莫斯科十二日合衆電 蘇方承認德軍冒風雪作戰，圖控制莫斯科之西南路，現已佔據布利楊斯克，並承認另有德軍攻入維亞茲馬附近蘇軍陣地，但西南路德軍已沿亞速海佔據若干地點，紅星報呼籲蘇軍加緊努力，謂吾人之抵抗已達入嚴重階段云。

中央社倫敦十二日路透電 據今日快報載斯德哥爾摩訊，蘇軍已於援軍趕到後，大舉反攻，奪回維亞茲馬，德方公報中，會承認該地。

中央社倫敦十三日路透電 日日新聞莫斯科訊，蘇京雖時遭德機轟炸，然因其防空設備之堅强，及人民態度之鎮定，故所受損失甚不嚴重，莫斯科居民日常生活迄無變更，戲院及娛樂場照舊開放，各報則不斷呼籲人民作戰到底，經濟上毫無恐慌現象，惟自本月十二日以來，莫斯科附近之轟炸日益增加。

中央社倫敦十三日路透電 蘇聯紅星報消息，中路前方各地已降雪，晨間及夜間，已因而有嚴寒之感。

中央社斯德哥爾摩十二日哈瓦斯電 此間軍事觀察家頃談稱，德軍向敖德薩大舉進攻，均遭蘇軍堅決抵抗，一般局勢迄今無重大變化，蘇軍有放棄該港，仍有極大困難，推原其故，始因敖德薩附近之防線之弱點有以致之，該港地處聶伯河口，與羅國康斯坦薩港遙遙相對，堅塞砲台式樣，堅不可拔，要之敖德薩港之將爲蘇聯南部緊要之堡壘云。

中央社莫斯科十二日路透電 蘇聯各地現正訓練大批新軍，莫斯科一地受軍事訓練者達數千人。

中央社莫斯科十二日哈瓦斯電 真理報本日發表社論，對前線戰局有所論列，內稱，德蘇戰爭勢將曠日持久，望人民沉着應付，以蘇軍作戰之勇，加以動員全國人民力量，必得最後勝利，紅星報亦載稱，奧勒爾區現已降雪，深夜清晨，均極寒冷，德軍一次發動攻勢，即佔領奧爾兩城，德軍用重砲猛烈轟擊，並出動機械化部隊，又在城北發動第二次攻勢，企圖突破蘇軍防線，幸經蘇軍堅決抵抗，卒告挫敗，德軍又用轟炸機數百架助戰，一日之內，轟炸蘇軍陣地凡九次之多，企圖使蘇軍無活動餘地，惟蘇軍坦克車及野戰砲均經僞裝，故無損失，蘇軍士氣旺盛，久戰不衰，隨後德軍又用坦克側面進攻蘇軍陣地，亦被擊退，蘇聯轟炸機隊在前線積極活動，不時轟炸德軍後方部隊及大量輜重，對戰局頗多貢獻。

中央社倫敦十二日哈瓦斯電 莫斯科消息，蘇軍當局現正在西北利亞訓練新軍，各村鎮之青年，須應徵兵役者，均陸續入營候補部隊。

印軍準備入高加索

中央社沙灣爾十二日合衆電 印軍每月征召入伍兵五萬人，僉信現已有將近百萬之大軍，準備一旦德軍危及高加索時，即開入該區，保護油田，英國此舉，將使德軍對於南路防線之任何變動，以及對土耳其開闢行動之反響，英印度軍總司令魏菲爾，或將聯合在東歐勒尼指揮下之中東軍，從事此項行動，據此間傳悉，印軍沿邊境設防，以外駐紮者達一萬人，同時印度西北邊境八百哩之防禦佈置，業已竣事。

美共黨籲請參戰
英人籲請進攻歐陸

中央社紐約十二日哈瓦斯電 紐約共產黨昨在此間舉行遊行示威運動，要求政府立即參戰，以援助英蘇兩國，又共產黨機關報工人日報，籲請美國人民與英蘇兩國對德作戰。

中央社倫敦十三日路透電 英國各方要求當局進採行動，以分散德國進攻莫斯科實力之呼聲，已經見高漲，星子一地之工廠工人，頃發電邱吉爾，要求從早從歐陸西線，增闢戰場，亦有約大將在新聞紀事報撰文，謂歐人大多以爲英軍援助蘇聯，美國即當對蘇實行援助，再加德方士氣不振，故英國已可告無虞，凡此觀念者悉陳參幕局勢之嚴重，將來必爲幻想紛碎之苦，名作家威爾斯撰文，主張早日反攻，並謂英國之統治階級徒因希特勒冒失攻蘇之故，並未能改變其反布爾希維克之偏見，當今之計，不應坐以待攻方始奮起抵抗云云，但此外反對進攻歐陸者，勢力亦極雄厚，泰晤士報今日揭載來稿一通，謂歷利害可能傳致，倫國人不顧國內困難而斷然出軍歐陸上之良機，則應平心靜氣，磋商此事，非門外漢所可妄議，新聞紀事報亦認爲於理，斥前進攻歐陸之主張爲虛浮之論，謂英國倘不能遣派第二個戰場，則亦應首先解決義大利，然後始開地中海之路，俾可以物資供給蘇聯云。

中央社開羅十三日路透電 英國情報部秘書長蒙賁爵士，今日來此，轉往莫斯科，會見蘇聯情報部副部長洛索夫斯基，據余氏稱，余此次所以決定赴蘇者，因兩國宣傳紙上談兵有益多多也，渠并擬研究中東方面之宣傳事宜，關於英方士氣問題，渠稱糧食問題與六個月前無異，反之，蔬菜之糧食較前充多，目下空襲較沉寂，人民得以從容準備應付下次空襲時期之種種問題，供應部長畢維勃魯克主持之援蘇會議，成績卓著。

保國否認實行總動員

中央社倫敦十三日路透電 柏林訊，保加利亞官方通訊社今日致電德國新聞社，否認保國實行總動員之說。

科學與人類進步（續）

……翁部長文灝廣播詞……

以上諸例，分先後表示第一時代之科學家，精誠所感，真有「貧賤不能移，威武不能屈」的氣概，所以能在艱苦環境中，造成燦爛光明之成績，其實舊說之暫時有力，并不足怪，在真正科學尚未進展公認以前，尋常人物，無暇研究，墨守成說，自在意中，人類自石器銅器時代以至歷史初期，本在迷信傳說之中，必經出類拔萃的人士，忍苦發明，然後人類智識方能漸有軌道，漸見光明，而且究竟人類性靈極富向上進步的能力，所以一經有了軌道與光明，即有少許人反對，終能在很短期間，取得多數人的信仰，因而科學工作，亦由艱苦而進入順利，科學成績，亦由艱苦而得受歡迎，不但一般社會如此，即以上述之教廷，現在對于嘉利略進行的天文學說，以及種種演化的生物學說，亦均可以接受，并不以爲違背教旨，故短時期之阻礙，無礙於長時期之發展，正繼續無窮。

而且前人辛苦，栽成的基本智識，不久便由後人發揮光大而爲舉世欽敬，例如英國的牛頓，根據嘉利略，刻卜勒諸氏之成績，更加融會貫通，看明質與力的分別，發明物質互引以及動力與反動相等的公律，其所著「自然智識之數學原理」一書，（一六八六年刊，清康熙廿四年）不但爲定物質科學之基本柱石，亦實爲一切工程之重大根據，此種偉大勳績，當時人人欽仰，故彼青年時即爲劍橋大學教授，共任廿六年，（一六六九至一六九五年）彼並當選爲皇家科學會會長，連任廿四年（一七〇三至一七二七年），其任期之久，爲從古所未有，彼在一六九六年（清康熙卅六年）又因治金能力，受任爲造幣廠廠長，綜觀牛頓一生，信崇崇高，朝野共仰，與以前之哥白尼，嘉利略，刻卜勒諸氏，艱苦於生者絕不相同，但牛頓始終孜孜爲學，並不以生活優遊而懈於用心，亦不以舉世崇敬而驕於立身，卓然爲古今學人之模範。

對于實用試驗，成效較著的，可以瓦特爲例，十八世紀前期，瓦特在蘇格蘭及英格蘭初用蒸汽動力機，以抽水採礦及其他工業用途，爲人類創成宏大的力量，全國欣然使用，極有助於英國的工業革新，死後紀念牌中稱之爲「人類的恩人」，直至現在，講工業歷史者，猶以蒸汽機械動力之先導，另一個對于理論與實用均有最大貢獻的人，是法拉第，他出身貧苦，受教育不多，年輕時做訂書工人，因而熱心科學工作，時至當時，英國國立科學院院長達衛公開講學，寫成筆記，寄送達衛，請求允許入院工作，初加入時，因缺乏學術資格，僅當一洗瓶水瓶之助手，但彼實認真努功，在短期內，即爲達衛所重視，迅速發展其研究與試驗，達衛死後，法拉第即繼任院長職務在科學上充份努力，法拉第終生在科學院工作自一八一三（清嘉慶十八年）至一八五八（清咸豐八年）年，凡歷四十五年，其工作實績十分偉大，他的發明最出名而最有益於工業的，是他在一八三一年（清道光十一年），試驗證明的電磁感應以前，試驗室中，只能發生細小電力，法拉第首先用磁力感應的方法，發生宏大的電力，爲以前夢想所不及，用此電磁學爲基礎，近代工業上大規模的動力設備，都由此而成，推本溯源，都應歸功于法拉第的科學工作，人類物質力量的增加，第一步靠汽機，第二步靠電力，此二種力量發生的方法，都由科學家，試驗研究而來，而且一切近代文明，莫不根由於近代技術，而近代技術，莫不根由於近代科學，所以我們可以深信科學家的工作，實爲人類進步的源泉。

法拉第專心治學，絕對不願分心于科學工作以外之任何任務，英國政府曾欽佩他的成績，欲封贈爵位，他堅決辭謝不受，英政府乃贈以住宅一所，以後法拉第年老退職後，即在此宅休養，英國皇家科學會曾推舉他做會長，他亦不願充任，但同時他並非忘情世事，他極喜作公開講演，以淺顯字句公開介紹於社會，他曾作有名的「蠟燭的化學史」，就一枝蠟燭說明了許多化學道理，這正可與著名的生物學家赫胥黎就講堂應用的白粉說明了許多生物演化的哲學，同可留傳千古，爲專門學者誨諄善誘人不倦的範型。

法拉第探求眞理的志願極高，但生活則極簡單樸素，他曾說明，「他理想中的科學家是應該熱心，謹慎，由試驗以證明事物異同，不爲成見所束縛，視事實重於理想，不作匆遽判斷，且尤在對自身的意見，用思想及觀察，逐步測驗，以期達到眞理」，此誠爲一切科學人士應守之格言，他待人極忠誠，他曾說「朋友爲人所應忠誠相待僅次於上帝之人」。

由以上諸例看來，在科學的明效大相已經昭著的時候，科學家都極受朝野重視，不復如從前之困苦，但眞正科學家並不因優待而懈怠，卻熱心努力，始終如一，仍又闡明了他們本有「富貴不能淫」的魄力，這種魄力實爲必要，因爲有此魄力，方能積長久的經驗作繼續的工夫，而達到高深的成績，否則勢不免淺嘗輒止，半途而廢，雖有卓越天才，但輕率出名，即便藉途於消費浮榮，或改途易轍，再不復能在自身崗位上長久用力。

中國現方在建國途中，建國的意義就是要就近代文明潮流上把國家從速推進入，近代進步之中，我們考究人類進步全由科學，近代文化，亦全出於科學，故我們要造成富強康樂的國家，不能不認切必須經由的途徑，這種途徑是什麼呢，茲特介紹科學前努力研究的精神，作爲典型，用「貧賤不移，威武不屈，富貴不淫」的精神，孜孜孜孜，以探求眞實，增加精勁，由卑而愈積愈高，由近而愈行愈遠，此種忠誠躬行的行爲，便是我們必須經由的途徑。（完）

三國會議 美代表返國

中央社紐約十二日哈瓦斯電 此間頃接美國駐蘇聯大使館消息，參加英美蘇三國會議之美方代表，已乘坐美國式巨型運輸機飛達伊拉克京城，即當遄返本國。

英美供蘇坦克 鵠的爲三萬輛

中央社倫敦十二日合衆電 畢維勃魯克發表廣播演說，謂，英美已承諾迅速以一切坦克飛機供蘇，凡規定於十月中供蘇者，業已準備竣事，關於其他供應品如大炮，彈藥，五金原料等，亦有詳盡之清單，準備供給蘇聯，至供應其他物資問題，現正在倫敦及華盛頓兩處研究中，集中生產坦克飛機，實爲必要，吾人現以坦克三萬輛爲鵠的，蘇方相信，此數與德國開始對蘇作戰時所有之坦克數目相等，據估計，德軍現用坦克車一萬四千輛進攻莫斯科云。

中央社倫敦十三日路透電 加拿大軍需供應部部長豪爾稱，彼將努力設法於本年內以坦克車百輛輸蘇。

達爾朗赴巴黎 續與德談判

中央社維琪十三日國際電 據悉，維琪政府協理達爾朗現在巴黎，再度與德總舉行談判，聞談判將有重大影響。

美墨油鑛案 僵持未決

中央社華盛頓十三日哈瓦斯電 關於墨西哥政府將美商油鑛收歸國有一案，雙方僵持未決，國務部副部長韋爾斯本日招待記者時曾有詢其以該案有無解決希望者，韋爾斯答稱，渠正努力謀求雙方公平合理之解決，希望英美墨三方能相讓步，俾能成立協定，至於墨方所提之條件，渠已加以研究，惟拒絕宣布其內容。

將來航空發展 德意交換意見

中央社倫敦十三日路透電 羅馬訊，德國空軍部長戈林，與義空軍參謀長普利古羅，已就將來航空發展之一般問題，交換意見，據悉，會談在戈氏司令部中進行，與會者尚有德國航空部次長米爾契，雙方對於未來航空之問題，兩氏均會交換意見云。

倭報繼作反美叫囂
美日成立撤僑協定
撤僑輪均不載運貨物

中央社東京十三日路透電 東京各報，今日又有反美論調，讀賣新聞社論，指出美國正一面對日繼續進行談判，一面準備與中英荷等對日採取攻勢，故日本不應坐待上述各國完成其對日之包圍陣云。

中央社華盛頓十二日哈瓦斯電 美國國務院頃宣佈，關於撤退僑民一事，美日兩國政府業已成立協定，日本政府擬派遣輪船三艘，駛往美國，並將美國境內之日僑載回日本，此三輪均不裝運貨物云，按自美國宣佈封存日本在美資金後，美日兩國之海上交通，即告斷絕，日僑在美國西部沿海各州，尤其是在舊金山港候船返國者，約有六百餘人。

美境日僑 二千準備回國

中央社東京十三日合衆電 日日新聞舊金山訊，美境日僑兩千人，擬乘日輪三艘返國，彼等與日駐舊金山總領事商洽後，即可預訂艙位，該三艘日輪，將儘先以艙位售與在美之日本銀行與商行人員，因彼等深受美國封存日本資金命令之影響也，至於僅欲暫時返國一行之日僑，將拒絕售給船票云。

中央社東京十二日合衆電 美國大使館通告，凡願撤退之美僑，須速赴大使館註冊，並須聲明日本政府是否願予撤退之美僑以便利，尚未判明，日輪立田丸，前期已於三月，而美僑前須取得各種不同之執照，辦理此項手續，至少需時十日。

各地日僑 紛紛撤退返國

中央社東京十三日合衆電 據同盟社估計，現在神戶橫濱兩地候日本郵船會社輪船赴美之日人，約達一千五百人，其中五百人擬在美國定居生活，而取得美國國籍者。

中央社門司十三日路透電 今日自澳洲撤退之日僑十六人抵此，據稱，日僑留居雪梨者，約有三百人，彼等多數願返國，但澳政府當局是否允許彼等離境，則殊有疑問。

中央社德黑蘭十三日路透電 伊朗及伊拉克日僑十九人，於十一日夜間赴班得爾沙浦，候輪返國，日駐伊朗公使館，尚有館員十人駐留此間，日公使亦在內。

中央社東京同盟社廣播東京十日電 據悉，自六月以來，日僑由荷印撤退者，二千六百九十四人，由菲律賓撤退者，三百六十八人，由馬來撤退者，二百二十二人，由中國撤退者，二百九十九人，由美國撤退者，一百九人，由夏威夷撤退者，一百零四人，由澳洲撤退者，二百一十人，由印度撤退者，五人，由此觀之，若以僑民總數而論，日僑由美國撤退者，遠較其他各地爲少。

中央社東京同盟廣播神門十三日電 馬來亞日僑四十七人乘日輪撤退，今晨十一時抵神戶，據彼等稱，英國宣佈封存日資金與馬來亞軍事當局增强防禦後，日本在馬來亞之礦業與樹膠業，不受影響，事實已呈停頓狀態，數月前英當局在柔佛劃定禁區，以致日方損失富沃之樹膠園二萬畝。

巴拿馬新總統 重申全國團結

中央社巴拿馬城十二日哈瓦斯電 新總統加那支本日發表文告，重申全國團結，並謂本國政府之本質，並無改變，各政黨昨夜舉行會議時，決定捐棄成見，以全部力量援助政府，贊襄後盾云。

保機飛希肆虐

中央社紐約十二日國際電 英國廣播，保空軍飛希臘邊境轟炸希屬兩村落，據悉，此係保方對希臘游擊隊活動之報復。

美武裝商輪案
參院外委會昨開會討論
五億餘噸美船在建造中

中央社華盛頓十二日哈瓦斯電 參院外交委員會定於明日開會討論中立法修正問題，屆時當由赫爾國務卿，海軍部長諾克斯，陸軍部長史汀生，及海運委員會主席蘭特等出席，說明美國商船武裝之理由，海軍作戰部長史塔克，及海運委員會主席蘭特，將分別出席作證，說明武裝商船之必要，至孤立派方面，將由何人出席說明反對理由，尚未可知，大抵由國際公法專家爲代表，俾能說明武裝商船對於美國之危險，政府派將爲正準備提付表決，惟孤立派是否不出面反對，仍屬疑問云。

中央社紐約十二日哈瓦斯電 據海運局統計，截至本月一日止，全國在建造中之船隻，共有一千零十一艘，計五萬二千七百九十四萬噸，去年同期，僅有五百二十九艘，計一百五十九萬一千八百九十五噸，十年前之今日，則僅有二百七十九艘，計一百零四萬四千五百八十噸云。

美修改中立法 參院舉行辯論

中央社華盛頓十二日國際電 參院定於十三日起，就中立法修正案舉行辯論，今日有參議員希瑞及勃洛克兩氏就此事發表廣播演說，爲參院孤立派議員之代表，斥中立法爲時代過去之幻夢，要求美國商輪應實行武裝，勃洛克則反對此議，認爲爭論無何若實行武裝，不免引起不測之禍。

渝市船隻 霧時安全問題 商定維護辦法

中央社訊 渝市府頃召集各有關機關，商定多季大霧時航行安全維護辦法如次：(一)輪渡在霧中視度不能達三百英尺時，應停止航行，(二)大霧時木船航線，暫定南岸方面爲銅元局至兜子背，黃桷渡至南紀門，海棠溪至儲奇門，上下龍門浩至東水門或朝天門，玄壇廟至朝天門，及彈子石至打漁灣，北岸方面爲兜子背至銅元局，南紀門至黃桷渡，儲奇門至海棠溪，太平門至上浩，東水門至玄壇廟，及朝天門至彈子石，其他航線均須停止，(三)霧中南岸各碼頭應一律停止，北岸碼頭，朝天門打鎗，應一律較平時規定減少三分之一，船隻應增加三分之一。

掛休息球 注意三角

本報訊 防空司令部爲增助警報信號標示明確計，於警報球有新規定，即當大批敵機轟炸市區完畢，飛返去至相當距離，而市空尚有敵留有偵察機一二架時，以建桿一邊懸掛兩個紅休息球，同時另一邊應掛紅三角形，以爲此種情況之標示，在此情況中，市民可一面出洞輪流休息，一面仍須知所注意，此項新規定業經軍事委員會核准施行，今後掛休息球時，望市民注意此種標示。

中國煉油廠 招收廠務業及工廠練習員生
一、程度練習員初中畢業練習生小學畢業廠工不拘，二、待遇練習員月津三十元練習生月津廿元廠工三十元供給膳宿試用一月後從優增高待遇，三、報名地點瀼溪本廠中段本廠 ……

前 遺失本公司第二倉庫於二十九年四月十六日出給第五號送貨收據一支計黑鉛閘淨四千六百一十九斤十五兩 ……四川畜產公司 ……

新蒙公司啟事 ……

城區洋房分租 ……

遺失電力公司 第1006號電費收據一紙 ……

浴池出讓 ……

新到 32×6固特異汽車胎 電鐵紋皮各種機器油汽車零件鋼板廉價出售 住林森路二二六號群記公司

張玲 朱影 結婚啟事 我倆承彭業湘 呂宜文 兩先生介紹已於民國卅年雙十節在渝結婚特此敬告諸親友

社交會堂 英文夜校 復課 十五始業 ……保安路二〇四號

花山東專科醫生 李慕林 祕製 脫毒丸 ……

俞文淵遺失私章啟事 ……

遺失 ……

遺失聲明 茲遺失國滇七〇二六卡車牌號特此聲明作廢 行車執照人宋俊鼎啟

內兒婦產 佘之珩醫師 ……

唐性海醫師 改訂時間 ……

漢口協和醫院 花柳皮膚醫師 沈廷焜 收費低廉 診療忠實 ……

皮膚花柳 專科醫師 張世顧 經驗最深 ……

主治男婦 淋 濁 梅 毒 五天治癒 ……皮膚性病

皮膚花柳專科 章松筠 杭州 ……

牙醫博士 陳華清 復診啟事 ……

敬金波醫學博士復診 ……

廖允文門診專科 ……

近郊水田出售 ……

茲因本人於本月十三日遺失海關第九號收據一紙 ……

茲有同支生出有經理記號 ……

茲遺失皮夾一只 ……

茲遺失新川電影院三號長方形職員證章一枚 ……

茲遺失隸文沖私章一枚 ……

準備今後的戲劇節（補登）

余上沅

「戲劇節是以提高藝術增進文化為目的」。這句話，記得我在第一屆戲劇節的時候曾經說過，並且很詳細的加過解釋。現在戲劇節已經過去三屆了，俗語謂「三年有成」，我們不妨回過頭來檢討檢討，看看過去三年中，究竟有了多少成就。

藝術水準提高了沒有？我們不能否認，是有了相當的成效，不過距離我們的理想似乎還差得太遠。其主要的原因，不外下列兩點：一是沒有真正十分成功的演出，不能給大家一個努力的標準；倘使能有十分成功的演出做標準，讓大家作為借鏡，互相觀摩互相競進，我相信進步自然迅速可觀。第二是戲劇教育機關太少，每年所造就的戲劇人材不足，不能為戲劇界普遍的增添生力軍，以致表現的能力不能十分充足。這兩個理由，無疑地是提高藝術水準的障碍，我們要想「提高藝術增進文化」，勢非先從這兩點着手不可。

假如我們大家願意努力的話，我相信這兩點不是不能補救的。我們知道在戲劇節中最大的表現便是演劇，希臘與蘇聯的戲劇節每屆舉行多至一月，少至一週之內，他們的劇場在此期間，競相公演成功的佳構。他們格外認真格外努力，並非是為着什麼報酬，主要的目的只在求演出的成功。他們這種認真的精神，正是我們現在所需要的。我們應當把戲劇節看成最神聖最偉大的節期，我們要立下一個宏願——每逢戲劇節月，必須演出一個成功的佳作。這並不是難辦的事情，只要肯按步就班的多作準備。譬如過完了本屆的戲劇節，馬上就開始籌備下一屆的戲劇節。在這一年中開細細打磨出一個戲來，我想演出的成績，定然大有可觀。

其次，戲劇人材的造就，也是我們當務之急。戲劇界的同志們應當很熱忱地負起戲劇教育的重担。倘使興趣不很相近，不妨為了戲劇前途着想，略微犧牲一點小我（至少是以數年為期），來完成這件偉大的工作。這是很有價值的事情。如果大家樂於造就後進，則我們戲劇界不愁沒有大批生力軍添增了。我們能不斷的增加優秀的生力軍，那末戲劇的前途，自然容易發揚光大！

同志們！我們大家都應該盡我們最大最善的努力，來履行上述這兩點工作，以期完成我們紀念戲劇節的意義，而達到「提高藝術，增進文化」的目的。

第四屆戲劇節於國立劇專

敵國加緊統制電影（二）

芳潔

合併電影公司　減少影片產量

對影片製作者們只從事實備他們的過去的弊害一面，而忽視他們的能利用的一面，這反是一個更嚴重的問題。而且，自電影法實施了二年以後，現在才好容易漸次步入正軌的文化電影，也許就會因此而又發生頓挫，無法繼續了。

影片製造這一事業不能僅當做着適為生產事業來看，革除它的弊病，增大電影所具有的效用，在臨戰體制下自是必要的，但也必須要保留着準備他日以文化國家的立場再出發時的素地。若說這次要合併製片公司的理由僅是為了軟片的不足，那也還有別的解決方策」。

據最近的消息，敵國當局與電影界人員協議結果已決定了一最後決定案，九月十九日午前由情報局召集日活，東寶，松竹等三影片公司代表者十四名與會，向他們說明「銀幕新體制」的最後方案，即時附諸實行，其大致內容如左：

㈠將散在於全國之影片公司三百餘家合併為三社。

㈡劇影片製作每週出產八千英尺，每社每月製片二部，三社合計製片六部。

㈢配給機構之一元化，配給公司統合為一，作為公益法人。

㈣情報局內設企劃審議機關從事優秀影片之企劃審議。

敵國的「電影新體制」的大致情形如上。日本的影片製作技術本極幼稚，單就演員的技巧方面來說，有時甚至於還不及我國藝員的熟練自然。拿這種作品和歐美的影片比較，自是望塵莫及●所以日本一般觀衆，大都不顧看國產電影。一流的影館都拿外國的影片來叫座，自不待言，就是普通的小影館裏，也都必須要插入一些已經上演過的歐美舊片，才能博得觀客的歡心。事實上是演國產影片的影館，取價無論怎樣廉，都不會像演外國影片的影館那樣擁擠。一向的情形是如此，現在還要來一個「銀幕新體制」，由一，二公司在政府的監督下製作出千篇一律的影片出來，要國民含着笑去鑑賞去。自然，在一切的自由，娛樂已被軍閥剝奪殆盡了的日本國民大衆，沒有求慰安的所在，多半也還是要去鑑賞那些將「貢獻於國家目的」——善良的日本民衆所不欲虛擲實貴的生命來替軍閥去侵略踐踏別人的家國的那種「國家目的」——的特製影片，但娛樂，終久還得是要純粹的娛樂，不容滲進別的成份到裏面去的。譬如用孔雀的說教，那怕這說教的方式是像唱歌一樣的悅耳，也不能使疲乏了的身心感受真實的慰藉。那些宣揚「無敵皇軍」作戰的勇敢，描寫中國軍隊的怯懦的新聞影片，在戰爭初起時，還博得影館裏兩一部分觀衆的掌聲，可是在我英勇抗戰四年以後的今日，這種性質的影片在戲館裏反會打斷觀衆求樂的興致。描寫「大東亞共榮圈」內建設和在佩劍提攜的日本武裝軍隊前面勉強陪着笑臉站着的被佔領區內的中國民衆，手裏拿着太陽旗歡迎「皇軍」的情況的影片，除掉在影院中那些張着嘴看得出神的低級觀衆的心裏還能收得一些像徵「日支親善」的效果外，在一般有良識的日本大衆的心目中，只能喚起一種惡心和嗤笑。人都是厭惡虛僞而讚美真實的，日本人又何獨不然。在四年多的侵戰的生活苦和一天比一天緊張的國際變局中，現在日本民衆的神經只是閃動着像是做了惡夢醒來後的不安和焦燥，他們已不復再對戰爭感到毫絲的興奮。和平，勞動，自由，娛樂，是日本大衆當前的迫切需要。可是在現時軍閥統治下的日本，又安能達到這種謙虛的願望。好戰的軍閥們剝奪了日本民衆的自由，娛樂，而且還要他們承認被剝奪，剝奪得有理。記得史蒂文孫會說過，「最慘酷的謊話是常常說在沈默中」。在軍閥壓制下的日本民衆每天都是在沈默中聽着他們這樣做的，本是勤苦辛勤具有愛真實的天性的日本民族，現在是正默默的渡着最苦痛的最慘酷的說謊的日月。在將來實現了銀幕新體制的日本民衆，一朝發現他們在影院裏所能求得的慰安還遠不及他們所處受到的苦痛，認為確需要從起衝破那窒息他們的環境時，——那時，也許才是這『銀幕新體制』所能收獲到的真實的效果。（完）

藝·文·壇

中央青年劇社已遷入城內，霧季第一戲為曹禺之「北京人」，由該社社長張駿祥導演，演員有江村，張瑞芳，耿震，沈揚，趙韞如，鄧威，傅惠珍，羅藥，姜韻笙，張正通，李恂超，張雁等，頗為整齊，當為霧季最佳演出之一。日期定於十月中旬。繼「北京人」後，有陶熊之「反間諜」，曹禺之「家」，丁西林之「妙峯山」，吳祖光之「風雪夜歸人」，袁俊之「美國總統號」與「米」，及歌劇顧一樵之「鄭軻」，楊村彬之「仁丹世界」等。

曹禺辭去國立劇專教務主任改任專任導師後，決潛心創作，除「北京人」已脫稿外，本年內尚擬完成「家」與「三人行」，前者由巴金之小說改編，後者則為一歷史劇。

上海劇藝社在孤島奮鬥，已歷四年，最近由顧仲彝氏任演出部主任，曾上演吳祖光之「正氣歌」，吳天導演，演員百餘人，服裝數百套，氣魄之大，前所未見，觀衆熱烈，尤過去年之「陳圓圓」。又在渝演過之袁俊之「邊城故事」，亦由該社特約黃作霖導演，連演二十餘場。

劇作家田漢寒在故鄉侍奉老母，但詩興不減當年，約於冬季將來渝一遊，以便拜訪諸親友。

李金髮現住南岸一小學內，埋頭寫作，聞不久將由某地假道返粵一行，蓋衛護也。

龍種（三）

賽珍珠原著　王琛譯

老大也愛他的老婆，可是他知道並不像老二那樣，愛得似乎一刻兒也離開不得。晚上並不急急就想上床，他總是直等到廟前或村頭茶館裏的茶客們打呵欠，伸懶腰，燈熄人散的時候才回家來。他回到家，倘使父親還醒着的話，仍能在屋前的打穀場上站着閒談一會兒。他愛他的老婆沒有什麼急不及待的樣子。他的老婆總是早上了床，熟睡着了，他祇要悄悄地爬到她的身邊去。

但老二的老婆是一刻兒不肯安定的女人，花樣繁多。除了在老二身旁的時候，老二總不知道她在那裏。每天黃昏，當老二第一個離開大家，一心去找尋他老婆的時候，大家注視的目光，準備譏笑他的神情，很使老二有些難以為情。他叫他的老婆的名字不止這一個字。「玉！」「玉！」老二踏進自己房間就這樣喊她。她有時在那裏，可是不在的時候多。不論在家在外，她很少固定在一個地方，也從不會躺在床上等他。老二頗想知道這女人是不是愛他，但怕她笑，總不敢問。這女人的笑，也像她發脾氣那樣，很隨便也很不含糊。

老二沉默着，心中盤算這會兒他老婆在家裏幹什麼。今天早飯時也到田裏來幫着插秧，可是吃過中飯就沒有來了。

「我要睡覺」，女人對他說，一兩輪到床上，一忽兒就睡着了。老二很想睡在她身邊，可是他不敢，在這插秧正忙的時候，白天躺在老婆身邊會給父親責罵的。他祇能讓她睡去，她額骨高高的小臉蛋兒，像孩子一樣的嬌嫩。她什麼時候醒來，除了又幹些什麼事呢？老二抬頭看太陽，太陽還是高高的，於是嘆了一口氣。

荊園感舊 有序

周棄子

荊園在渝城柑子堡。振濟委員會移蜀之初，假為公廨。余適備員，旋復他徙。當道既犁園之半以為通衢，餘亦遭敵機炸燬。僅存四壁立耳。頃有人張若肆其間，●榜其日荊園茶社。●尋常經過，感而賦之。

當時落落此中趨，鬱鬱龍門總濫竽。冠蓋隨班朝聽政，文書壓案夜操觚。凌雲詞賦真何取，畫餅功名本不圖。陳迹旋空情味異，鄰經銜問得長吁。

三宿空桑念未灰，巢痕重認更低佪。臨陰瓦閣鎖殘燼，門外鋒車走急雷。性命苟全吾有幸，瘡痍難補世堪哀。青雲儔侶知多少，肯為披襟試茗來。

奉同棄子荊園感舊

潘伯鷹

荊園異日好樓臺，我與先生久共來。諍爭鋼鮀疑有識，身如金粟未成灰。驚鴻舊迹荒涼甚，乳燕經梁惘惘回。絕笑阿房詞賦濟，痛言浪說後人哀。

連日客滿！　今明兩晚　最後兩場！

中國製片廠　中國萬歲劇團　響應一元獻機運動　紀念第四屆戲劇節

今晚八時半續演　三幕喜劇

陌上秋（又名秋收）

演出者 鄭用之　編劇 陳白塵　導演 應雲衛　舞台監督 王瑞麟

票價 普通券 三元 五元　榮譽券 十元 廿元

每日上午九至十二時 下午二至五時 在本堂售票

演出地點 中一路純陽洞 抗建堂

汪厚霖 周太炎 啟事　三男欽哉 五妹雅宜 謹訂於十月十五日在山洞雲龍旅舘舉行結婚禮特此敬告 諸親友恕不另柬

謝松齡 程君宇 結婚啟事　我倆承梅云亭 戴玉輝兩先生介紹 並徵得雙方家長同意謹擇于十月十五日在渝陪都公寓國難期間一切從簡特此敬告

曾雲帆 何敬業 為長女治璧 六弟保鑫 訂婚啟事　長女治璧 六弟保鑫 承胡國成 吳醒亞 兩先生介紹于民國三十年十月十二日在璧山訂婚此敬

市立 府業 會計專修館　茲因請求展緩入學者多特添開一班 報名即日起十日[illegible]

重慶市青年會 立信會計學校 主辦會計講習班　添開新班 續招新生　[illegible]

吳曾廣鈺 出售房屋地產啟事　[illegible]

遺失啟事　啟者敝公司收款員姚鳳鄉失落多日[illegible]

成城機器廠停業啟事　本廠經多數股東決定已於九月底停止營業並將全部機器工具生財價讓與人對於各股東股款以及一切內外賬目皆已全數理清特此登報聲明

亞西實業銀行 總行 重慶
銀行部：各種存款放款貼現匯兌押匯代理收付
儲蓄部：各種儲蓄利息優厚手續敏捷
信託部：信託存款信託投資代理保險報關運輸委託經租
各種章程 函索即寄　地址：重慶[illegible]　電話：一〇五五

和成銀行為增設會理辦事處公告　本行[illegible]

人怕老來窮　穀怕午時風
防老的好方法就是到四川美豐銀行一次存入國幣一百五十一元一角九分十五年期滿可得本息一千元
備有詳章索閱即贈　總行 重慶中正路　分支行處 設省內外各大商埠

龍飛銀箱廠　新式銀箱　貨真價廉　儲藏充足　認憑比較
承造 門庫　修理 銀箱
營業部 地址 民族路一一四號（即小樑子）

鹿胎冷香丸　定價每盒四元　每打四十四元
主治特長　婦科聖藥「鹿胎冷香丸」專治月經不調，[illegible]
總經售處 勸工局街郵局對面臨江路一二二號金城藥房

知行墨水優待顧客啟事
本社知行牌紅藍墨水自發行以來[illegible]知行化學工業研究社謹啟
社址：南岸上浩獅子口八十四號　總批發處：重慶林森路二四九號民生大藥房
知行墨水價目表　墨水名稱　原價　新定價格　[illegible]

健康之道，唯本公司參茸是賴！
特派專員赴美國舊金山採辦野生花旗洋參 四川通江縣採辦真正通江銀耳。
物美價廉　全城第一
地址：民權路雞街口 新生市場　光一公司

最新貢獻　黑鐵水管　總有盡有　各號尺碼
品質優良 售價低廉 負責保用 以供需要 歡迎採購 以資提倡
華光電化製造廠　廠址 重慶小龍坎 成渝公路　電報掛號 重慶第九五五五號　通信處 重慶小龍坎 郵箱第六號

民衆　今天起隆重獻映 新華影業公司耗資十萬大鉅片 忠義千秋　白馬坡斬顏良 過五關斬六將　時間 一時 三時一刻 五時 六時半 八時

新川　今天獻映 陳雲裳 梅熹 領銜主演 秦良玉　時間 十二時 二時半 四時半 六時半 八時半

國泰　十三日至十四日兩天 電影暫停 日場 換裝西電發聲機 夜場 話劇 大地回春 照常開演

實驗劇院　十月十四日 夜戲 全部 周遇吉

一園　日戲 後部 奇雙會　夜戲 全部 龍鳳環

廉價出售　大批 西裝 打字機 計算機 打票機　林森路二一五號

磚石廉售　[illegible]

遺失啟事　[illegible]

徵求壓氣機 (Air Compresser)　[illegible]

茲啟者[illegible]